

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatura Maghiară
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limba și literatura finlandeză/ Licențiat în filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LLJ2121 Limba finlandeză (curs integrat: curs, seminar, curs practic)</b>						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. finl. Anja Keränen						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. finl. Anja Keränen						
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Ob, S

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	6	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	2+2
3.4 Total ore din planul de învățământ	84	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	28+28
Distribuția fondului de timp:					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					11
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					40
Tutoriat					1
Examinări					4
Alte activități: .....					
3.7 Total ore studiu individual	70				
3.8 Total ore pe semestru	156				
3.9 Numărul de credite	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• LLJ1121
-------------------	-----------

4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel de lb. Finlandeză A1.2</li> </ul>
-------------------	--

## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs/seminar, manual, xeroxuri</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs/seminar</li> </ul>
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs/seminar, manual, sistem de amplificare audio, xeroxuri</li> <li>Prezența obligatorie la 80% din numărul de seminarii</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs/seminar</li> </ul>

## 6. Competențele specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	<p>C3. Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel A2.2; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel A2.2, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat.</p> <p>Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluentei unui text oral sau scris la nivel A2.2 și corectarea abaterilor de la normele limbii moderne, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare.</p> <p>Redactarea de eseuri, texte informative și apelative pe diferite teme, la nivel A2.1 și de traduceri de dificultate redusă în domeniul științelor umaniste, folosind mijloacele auxiliare specifice.</p> <p>Producerea de texte scrise și orale la nivel A2.1 coerente, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes</p>
<b>Competențe transversale</b>	<p>CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplina concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>însușirea de către studenți a bazelor gramaticii limbii finlandeze la un nivel de dificultate mai înalt.</li> <li>îmbogățirea vocabularului de bază.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temele cursului sunt: timpurile trecute (imperfekti, perfekt, pluskvamperfekti), substantivele verbale și pluralul cazurilor partitiv și acuzativ.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. <i>Onnea uuteen kotiin!</i> (Suomen Mestari 1, kpl 8, pp.162-164) Ruoka ja juoma, juhlat.	directă	
2. Adjektiivit (p.170)	directă	
3. <i>Alex on töissä</i> (kpl 9, pp. 193-194), työ ja ammatit	directă	
4. <i>Rektioita</i> (pp. 202, 204)	directă	
5. Teksti: <i>Terveiset Turkista!</i> (kpl 1, Suomen Mestari 2, p. 11-13.), matkailu, positiivinen imperfekti	directă	
6. Sanastoa: vaatteet, huudahduksia (p. 17)	directă	
7. Teksti: <i>Hanna on sairas</i> (kpl 2, pp.49-50), terveys ja sairaus	directă	
8. Sairaus ja terveys: <i>minulla on...</i> ja ruumiinosat (p. 53)	directă	
9. Teksti: <i>Mökkireissu</i> (kpl 3, pp. 81-84), luonto, mökki ja sauna.	directă	
10. Sanastoa: sauna + eläimet (pp. 87-90)	directă	
11. Teksti: <i>Mitä teit viikonloppuna?</i> (kpl 4, pp. 121-122) vapaa-aika ja harrastukset.	directă	
12. Sanastoa: Vapaa-aika, <i>kuinka usein?</i> (pp.124-125)	directă	
13. Kysely: <i>Persoonallisuustesti</i> (p. 145), rektiot (p. 129)	directă	
14. Kertaus. Rektioita.		
Bibliografie		
Kenttälä, M.: <i>Kieli käyttöön I</i> . Helsinki, 1998.		
8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
1. Ainesanojen partitiivi, monikon partitiivin esittely	exerciții gramaticale	
2. Päiväys ja järjestysluvut (p.174)	audio-linguala, în grupe	
3. Postpositiot (p. 175), missä? (pp. 175 – 176)	exerciții gramaticale	
4. Objekti (p. 201), genetiivimuotoinen, partitiivimuotoinen objekti.	exerciții gramaticale	
5. 1. TESTI. persoonapronominien taivutus k-p-t-vaihtelu: verbityypit 3 ja 4., sivulause: konjunktioita	exerciții gramaticale	
6. Positiivinen imperfekti (pp. 20-21)	exerciții gramaticale	
7. <i>Mennään!</i> –rakenne (p. 23), ajanilmauksia (pp. 18-19)	exerciții gramaticale	
8. 2. TESTI. Kertaus, imperfekti ja objekti (p. 55)	exerciții gramaticale	
9. Nesessiivirakenne, relatiivipronomini <i>joka</i> (p.	audio-linguala, în grupe	

55-57), sanatyypit <i>-in, -e, as/-äs</i> (p. 59)		
10. verbi + -maan / -massa /- masta (p. 91-92)	exerciții gramaticale	
11. transitiivi- + intransitiiviverbit + verbityyppi 6 (pp. 93-94)	exerciții gramaticale	
12. Negatiivinen imperfekti (pp. 126-127)	audio-linguala, în grupe	
13. 3. TESTI. Verbi + <i>minen</i> = substantiivi (p. 128)	audio-linguala, în grupe	
14. Kertaus	exerciții gramaticale	
Bibliografie Kenttälä, M.: <i>Kieli käyttöön</i> I. Helsinki, 1998.		
8.3 Curs practic		
1. Puhutaan: tien neuvominen (pp.171)	comunicativă	
2. Mieli-pide & pitää +-sta: mieli-pidekirjoitus (pp.176)	comunicativă	
3. Testi. Puhutaan! <i>Lounaalla</i> (pp.199-200)	comunicativă	
4. Dialogeja: oletko sinä töissä? Myyjä-asiakas (pp. 209, 211).	comunicativă	
5. Imperfekti-teksti: <i>minun lomamatkani</i> (pp.31)	comunicativă	
6. Puhutaan: adjektiivit, vaatteet (pp. 35-38)	comunicativă	
7. 2. Testi. Kirjoitetaan: <i>täytyy</i> -rakenne käytössä, objekti (genetiivi ja partitiivi)	comunicativă	
8. Dialogeja: <i>oletko sairas? Mitä sinun täytyy tehdä?</i> (p. 69, p.78)	comunicativă	
9. Kirjoitetaan: <i>tekstiviestejä eri tilanteisiin</i> (p.118)	comunicativă	
10. Puhutaan: <i>milloin viimeksi?</i> (imperfekti, p. 119)	comunicativă	
11. 3. Testi. Kirjoitetaan: <i>minun vapaa-aikani</i> (harrastukset, positiivinen ja negatiivinen imperfekti)	comunicativă	
12. Puhutaan: verbaalisubstantiivi (p. 138)	comunicativă	
13. Kirjoitetaan: rektiot (pp. 129) <i>Mistä olet kiinnostunut? Mitä rakastat?</i>	comunicativă	
14. Kertaus. Kirjoitetaan: <i>Mitä opin kurssilla? Mitä en oppinut?</i> (positiivinen ja negatiivinen imperfekti)	recapitulare	
Bibliografie Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2010): <i>Suomen mestari 1. Suomen kielen oppikirja aikuisille.</i> Finn Lectura.		




Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2012): *Suomen mestari 2. Suomen kielen oppikirja aikuisille.*  
Finn Lectura

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**


*Kielitaito-opetus* la Universitatea din Helsinki, Turku, Tampere, Oulu - Finlanda, Budapest, Debrecen și Szeged - Ungaria

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	exerciții de gramatică înțelegerea și scrierea unui text nivel A2.1/A2.2	Examen scris	75
10.5 Seminar/laborator	- frecvența la minimum 80% din seminarii - interes pentru disciplină, arătat prin participarea activă la seminarii și la cursuri practice	teste	25
10.6 Standard minim de performanță			
a. Studentul poate folosi verbele în timpul trecut și cazurile nominale studiate pe parcursul semestrului în lb. finlandeză			
b. Studentul înțelege un text de dificultate mai înaltă			
c. Studentul poate scrie un text în lb. finlandeză despre locul de muncă, vacanță, localitate etc.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar	Semnătura titularului de curs practic
6.4.2020.			

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de Departament
------------------------------	---------------------------------------

17.04.2020	
------------	---

<b>Data avizării la Decanat</b>	<b>Semnătura Prodecanului responsabil</b>	<b>Ștampila facultății</b>
29.04.2020	Lect. univ. dr. Czégényi Dóra 